LESSON 21 いいえ、それほどでも

IIE, SOREHODODEMO

さくら ساكورا	アンナ、上手(じょうず)だね。 ANNA, JÔZU DA NE.	أنت متمكنة يا أنّا.
アンナ أنّا	いいえ、それほどでも。 IIE, SOREHODODEMO.	لا، ليس لهذه الدرجة.
ロドリゴ رودريغو	あっ、もうこんな時間(じかん)です。 A', MO KONNA JIKAN DESU.	انظروا، لقد أدركنا الوقت.
アンナ أنّا	大変(たいへん)。門限(もんげん)に間(ま)に合(あ)わない。 TAIHEN. MONGEN NI MANIAWANAI.	يا للهول! سيفوتني موعد إغلاق الباب.

قواعد اللغة

① صيغة NAI من الأفعال

الأفعال: انظر صفحة 54 و 55

◈ صيغة NAI من الأفعال هي الصيغة التي تصرف فيها الأفعال بحيث تنتهي بـ NAI.
وهي صيغة نفي الفعل في الكلام الدارج.

أمثلة:

TABEMASU (يأكل)	⇐	TABENAI (لا يأكل)
OKIMASU (يستيقظ)	⇐	OKINAI (لا يستيقظ)
IKIMASU (يذهب)	⇐	IKANAI (لا يذهب)
TSUKAIMASU (يستخدم)	⇐	TSUKAWANAI (لا يستخدم)
KIMASU (يأتي)	⇐	KONAI (لا يأتي)

② IIE, SOREHODODEMO (لا، ليس لهذه الدرجة)

◈ IIE يعني "لا". SOREHODODEMO يعني "ليس لهذه الدرجة".
◈ IIE, SOREHODODEMO هو تعبير عن التواضع تستخدمه للرد على كلمات المديح والاستحسان.

كلمات المحاكاة الصوتية

KYÂKYÂ

تصف صيحات النساء ذات النبرة المرتفعة.

WÂWÂ

تصف ضجيج وصيحات عدد كبير من الناس.

Created by NHK WORLD © ver. April 2015